

N.D.L.R.

La prochaine édition régulière de la session sera publiée vers le 15 avril. Comme il s'agira du dernier numéro avant la publication de l'édition d'été (mi-mai), vous êtes priés de faire parvenir votre information au journal le plus tôt possible avant le lundi 5 avril prochain.

SOMMAIRE

5 Recherche sur l'obésité dans notre société

6 Colloques à venir

8 Projet de programme en gestion internationale

9 La messagerie vocale: un succès

11 Première de "Le Prix"



Formation à l'enseignement secondaire général

Réforme qui a l'effet d'une bombe

"La responsabilité première de la formation des professionnels de l'enseignement au secondaire doit relever des sciences de l'éducation - que l'on parle de facultés ou de familles", vient de préciser dans une lettre à l'UQAM le président du Comité d'agrément des programmes de formation à l'enseignement (CAPFE), M. Gilbert Dumont. C'est à son avis "la seule façon d'assurer un lieu intégrateur où le futur enseignant pourra développer un sentiment d'appartenance et recevoir, de façon harmonieuse et intégrée, tout au long de ses études universitaires, une formation qui inclut toutes les dimensions nécessaires à l'exercice futur de cette profession".



Madame Louise Dupuy-Walker, doyenne associée au décanat des études de premier cycle et, à ce titre, responsable du dossier des programmes de formation professionnelle des enseignants à l'UQAM.

Le président du CAPFE ajoute "qu'il s'agira, bien entendu, d'un seul baccalauréat, pouvant comporter diverses options ou différents profils, et non pas différentes formes de baccalauréats spécialisés".

Le processus de refonte des programmes d'enseignement au secondaire général est amorcé par le ministère de l'Éducation (MEQ) depuis un an déjà. Pourquoi cette mise au point du prési-

dent du CAPFE à ce moment-ci ?

Il faut savoir qu'en janvier dernier, des membres du CAPFE s'étaient rendus à l'UQAM pour rencontrer les responsables des programmes d'enseignement au secondaire. Cette rencontre avait notamment pour but de faire la lumière sur certains aspects de la réforme souhaitée par le ministère de l'Éducation (dont l'essentiel se retrouve dans le document intitulé *La formation à l'enseignement secondaire général. Orientations et compétences attendues*).

Lors de cette rencontre, la question des bacs spécialisés en enseignement (versus un bac d'enseignement unique) avait été bien évidemment soulevée. Beaucoup avaient alors compris que Québec n'entendait pas demander à l'UQAM de substituer à ses programmes actuels d'enseignement (rattachés à plusieurs familles) un unique baccalauréat avec options ou différents profils sous responsabilité première de la famille de l'éducation.

Voir à la page 4: Réforme

Bourses du Canada en sciences

Comme chaque année, le gouvernement fédéral récompense les nouveaux admis en sciences et en génie dans les universités canadiennes. Pour l'année 92 à l'UQAM, 49 étudiants ont été récompensés: 35 femmes et 14 hommes. D'une valeur de 2 000 \$- en septembre 93, elle

sera de 2 500 \$- cette bourse est renouvelable pendant les trois années d'études à la condition de maintenir de bons résultats académiques. Actuellement, à l'UQAM, on dénombre 109 boursiers du Canada puisque 60 anciens boursiers continuent de recevoir une bourse.



Réception en l'honneur des étudiants de premier cycle en sciences qui ont reçu une bourse du Canada.

Politique de gestion des personnels

Une gestion démocratique qui valorise le consensus

Dans le projet de Politique de gestion des personnels, il ne faut pas voir une volonté de modifier les rapports contractuels, mais plutôt une volonté de rapprocher les gestionnaires de leur base et de faire en sorte qu'ils deviennent les premiers interlocuteurs auprès de leurs employés. Voilà l'avis exprimé par le directeur du service du personnel, Me Serge Biron. "L'énoncé de la Politique, insiste Me Biron, repose sur des valeurs et sur des principes qui ne se négocient pas dans le cadre d'une convention collective."

Valeurs et principes

Les trois valeurs essentielles sont les suivantes: l'efficacité au travail et l'innovation, la qualité de vie au travail et la satisfaction des personnes ainsi que l'harmonie du climat institutionnel. À ces valeurs, s'ajoutent des attentes que l'UQAM formule à l'endroit de chacune des personnes à son emploi: une compréhension de la mis-

sion et des objectifs généraux de l'Université, de sa place dans la société et des contraintes qu'elle vit, notamment en matière de ressources financières; une volonté de concourir à l'effort collectif de développement de l'UQAM et un souci de service aux clientèles internes et externes.

Quelques appréhensions

Les valeurs de gestion des personnels s'appliquent à tous les personnels de l'Université. Jusqu'ici, tout le monde est d'accord. Cependant, la nature même de ces valeurs conduit à certains principes d'application: responsabilisation, décentralisation des responsabilités, autonomie et imputabilité. Et pour le syndicat des employés (SEUQAM), c'est ici que le bât blesse. Dans un communiqué distribué à ses membres, le SEUQAM soulève certaines interrogations. "Les principes

Voir à la page 4: Gestion des personnels

CONSEIL D'ADMINISTRATION

À son assemblée régulière tenue le 23 mars 1993, le Conseil d'administration a:

- nommé:
 - Jocelyne Pelchat, à titre de vice-présidente du Conseil d'administration;
 - Jean Guibault, à titre de membre du comité exécutif et membre du comité de vérification et Jean-Claude Villiard, à titre de président du comité de vérification, pour la durée non écoulée de l'année 92-93;
 - René Lopez à titre de membre du comité du CA sur la rémunération des cadres supérieurs;
 - Louise Letocha, vice-doyenne de la famille des arts, Marquita Riel, vice-doyenne de la famille des lettres et communications et

Gilles Gauthier, vice-doyen de la famille des sciences;

- douze directeurs et directrices de département;
- vingt-trois directeurs et directrices de module;
- Jacqueline Lamothe, directrice de l'Institut de recherches et d'études féministes (IREF);

- octroyé 773 grades, diplômes et certificats;
- adopté:
 - des modifications aux politiques d'admission des baccalauréats en enseignement de l'activité physique (93-94), en enseignement en adaptation scolaire et sociale (94-95) et en religion et enseignement moral et religieux (94-95);

- les modifications de l'article 11,2 (concernant la remise des travaux) du Règlement no 5 des études de premier cycle;
- les modifications de l'article 5,1 du Règlement no 17 sur l'identification des étudiants et étudiantes;
- la répartition de 10 postes de remplacement pour l'année 93-94;
- la politique d'attribution du statut de membre émérite du Conseil d'administration;
- les demandes de l'Université à la Fondation de l'UQAM pour l'année 93-94;
- octroyé un contrat de renouvellement du parc des photocopieurs et un contrat à l'entrepreneur général MRC ltée pour l'aile Jeanne-Mance;
- autorisé la signature de la con-

vention relative au projet IGLOO;

- félicité le professeur Gilles Therien pour sa nomination comme membre de l'Académie des lettres et des sciences humaines de la Société Royale du Canada;
- renouvelé le mandat de la vice-rectrice à l'administration et aux finances, Florence Junca-Adenot, pour une période de cinq ans.



COMITÉ EXÉCUTIF

À son assemblée régulière tenue le 9 mars 1993, le comité exécutif a:

- nommé Alain Dubois, responsable du soutien technique et opérationnel au service de la prévention et de la sécurité publique;

- approuvé les organigrammes du décanat des personnels enseignants et du service de la gestion académique;
- accordé un congé sans traitement à un professeur;
- autorisé le prêt de service d'un cadre.

Au salon des professeurs L'heure est joyeuse!

Depuis à peine quelques semaines, le salon des professeurs (SPUQ-415) s'est mis, lui aussi, à l'heure que l'on nomme joyeuse. En effet, les responsables du salon ont adopté une nouvelle formule de 5 à 7, le jeudi, toutes les deux semaines. Comme la tradition le veut, les consommations sont à moitié prix, mais, en prime, on offre de l'animation présentée par le "MC" Jean-Pierre Beaud. Le 4 mars dernier, Richard Desrosiers a livré à ses collègues, avec beaucoup d'esprit, les derniers potins de

l'UQAM (que nous ne révélerons pas); Marcel Rafie a fait vibrer son harmonica sur des airs québécois et orientaux- les spectateurs ont failli découvrir les talents de danseur de ballade d'un collègue que nous ne nommerons pas. Et enfin, pour encore plus de rigolade, les profs ont pu savourer quelques nouvelles histoires suisses de Michel Volet et les conseils drôlement précieux de Jean Carette à un vieux professeur, "Madame, mon vieux" (version féminisée et non censurée).



Le nouveau 5 à 7 du salon des professeurs qui a lieu le jeudi, toutes les deux semaines.

Communiqués du secrétariat général

Résultat de l'appel de candidatures pour le siège de représentant étudiant du secteur des sciences de la gestion à la commission des études

Un avis d'appel de candidatures a eu lieu du 1er au 12 mars, en vue de combler le siège de représentant étudiant du secteur des sciences de la gestion à la commission des études. Au terme de la période pour recevoir les candidatures, soit le vendredi 12 mars à 17 h, deux personnes répondant aux exigences avaient sollicité ce poste. Il s'agit de:

- Véronique Leclercq, étudiante au baccalauréat en gestion et intervention touristiques;
- Étienne Proulx, étudiant au baccalauréat en administration.

Un scrutin aura lieu par la poste du 19 au 30 avril auprès

de tous les étudiants réguliers du secteur des sciences de la gestion.

Résultat du scrutin en vue de combler un des deux sièges de représentant étudiant au Conseil d'administration.

En vue de combler un des deux sièges de représentant étudiant au Conseil d'administration, un appel de candidatures a eu lieu du 18 au 29 janvier 1993. Deux candidatures répondant aux critères d'éligibilité ont été reçues au secrétariat général. Au terme du scrutin qui se terminait le 12 mars, voici le résultat du vote.

Nombre de bulletins postés	37 817
Retour (mauvaise adresse, etc.)	171
Nombre de bulletins reçus	5 982

Dépouillement	
Corriveau, Jean-François Sciences de la gestion	2 108

Lemay, Odile Sciences	3 790
--------------------------	-------

Bulletins rejetés	84
-------------------	----

Le résultat du vote témoigne d'une participation de 15,8 %.

Odile Lemay, étudiante à la maîtrise en mathématiques, a obtenu le plus grand nombre de voix. Conformément à la Loi, son nom

sera transmis au gouvernement pour qu'il procède à sa nomination. Son mandat de deux ans débutera à la date indiquée au décret gouvernemental.

Soutenances de thèse

En histoire

Mme Michèle Dagenais
Dynamiques d'une bureaucratie. L'administration municipale de Montréal et ses fonctionnaires, 1900-1945

Directeur de recherche: M. Paul-André Linteau
Le 16 avril 1993 à 14 h au local A-1785

En linguistique

M. Juvénal Ndayiragije
Syntaxe et sémantique du clivage du prédicat en Fongbè

Directrice de recherche: Mme Monique Lemieux
Le 12 mars 1993

En science politique

M. Yvan Perrier
Étude de certaines théories de la régulation et analyse de la régulation étatique des rapports collectifs de travail dans les secteurs public et parapublic au Québec de 1964 à 1986 (de la libre contractualisation à la négociation factice)

Directeur de recherche: M. Jean-Marc Piotte
Le 23 mars 1993

En sémiotique

Mme Manon Régimbald
Éléments de sémiotique de l'installation

Directeur de recherche: M. François Latraverse
Le 15 mars 1993

L'UQAM

Éditeur

La direction du service de l'information et des relations publiques
Université du Québec à Montréal
Case Postale 8888, Succursale A-
Montréal, Qué., H3C 3P8

Service de l'information interne

Directeur: Jean-Pierre Pilon
Rédaction: service de l'information interne
Tél.: 987-6177

Le service de l'information interne est responsable de la publication de l'UQAM dont le contenu n'engage pas la direction de l'Université.

Publicité:

Rémi Plourde
secrétaire Diane Hébert 987-6177

Photographies:

Service d'audio-visuel

Mise en page:

Centre de graphisme et d'édition

Dépôt légal:

Bibliothèque nationale du Québec
Bibliothèque nationale du Canada
ISSN 0831-7216

La reproduction des articles, avec mention obligatoire, est autorisée sans préavis.

Six constituantes de l'UQ impliquées

Maîtrise en gestion de projet : au tour de l'UQAM d'être évaluée par les pairs

Quand il fut créé, en 1976, le programme-réseau de maîtrise en gestion de projet était unique en Amérique du Nord. S'il reste l'un des rares, aujourd'hui, dans le domaine, la concurrence se fait jour. Notamment dans des établissements anglophones. "On est prêt à réagir", disait lors de son passage à l'UQAM, M. Réjean Lefebvre, responsable de la maîtrise à la constituante de Hull.¹

M. Lefebvre était à l'UQAM pour présider à l'évaluation du programme de son partenaire uqamien. Il s'explique: "À tour de rôle, les six universités du réseau UQ² qui administrent conjointement la maîtrise, se soumettent à une évaluation par leurs pairs. L'an dernier, nous étions à Chicoutimi, cette fois, nous sommes à l'UQAM, l'an prochain, nous serons à Trois-Rivières. De telle sorte que sur une période de cinq ans, toutes les parties prenantes auront fait l'objet d'un audit-qualité par le Comité de programme-réseau.

Pourquoi un tel processus d'évaluation - en plus de celui prévu par la Politique institutionnelle de l'UQAM ? Et pourquoi le calquer sur le modèle du *Project Management Institute (PMI)* ?

M. Lefebvre croit, comme l'ensemble de ses collègues du

réseau, aux vertus d'une appréciation externe par les pairs, qui s'ajoute à l'évaluation interne. C'est, dit-il, un son de cloche additionnel; il force à l'excellence." D'autre part, note M. Lefebvre, ce processus d'audit-qualité du Comité-réseau permet de mesurer si les programmes sont toujours à la hauteur de l'accréditation que nous a octroyé le *Project Management Institute* en 1988, et qui sera réévaluée en 1995. Cette reconnaissance du PMI (Association internationale de renom ayant son siège aux États-Unis), nous situe en bonne place sur l'échiquier mondial et, de ce fait, nous ouvre la voie à d'éventuels projets de coopération..."

Les membres du Comité réseau, responsables de l'audit-qualité, ont passé plus de deux jours à l'UQAM, examinant à la loupe le programme et les activités qui s'y rattachent. Ils ont interrogé les étudiants, les professeurs, des représentants des autorités d'enseignement et de recherche, le recteur; ils ont aussi rencontré des diplômés et des employeurs.

Pour le doyen des études avancées et de la recherche, M. François Carreau, cet exercice d'évaluation par les pairs, dont le but premier est d'assurer une qualité égale dans les program-



Photographie prise au cours d'un déjeuner informel offert par le recteur de l'UQAM. De gauche à droite, Pierre Ménard, professeur uqamien, responsable du programme au niveau réseau, Réjean Lefebvre (UQAH), président du Comité d'audit-qualité 93, Pierre Comtois, directeur de la maîtrise à l'UQAM, Mme Céline Saint-Pierre, vice-rectrice à l'enseignement et à la recherche, M. Claude Corbo, recteur, M. François Carreau, doyen des études avancées et de la recherche à l'UQAM.

mes", est intéressante. D'autant, précise-t-il, que le processus se déroule dans un climat de sérieux et d'entraide. "C'est, ajoute-t-il, un complément au processus institutionnel d'évaluation en profondeur que nous devrions bientôt mener."

Quant à MM. Pierre Comtois et Pierre Ménard (profs à l'UQAM), respectivement directeur du programme à l'Université et responsable au niveau réseau, ils estiment que les efforts d'un tel

processus d'audit-qualité en valent le prix. Surtout qu'il s'agit d'un programme-réseau, rattaché

à une discipline universitaire toute récente, et qui vise rien de moins que la première place.

- 1 Le programme, réservé aux candidats ayant au moins 2 ans d'expérience de travail, s'est beaucoup enrichi au cours des récentes années. Il a diversifié sa clientèle qui, au début, se composait pour beaucoup d'ingénieurs.
- 2 Six constituantes du réseau UQ offrent le programme de maîtrise en gestion de projet: Abitibi-Témiscamingue, Chicoutimi, Hull, Rimouski, Trois-Rivières, UQAM. Si l'administration est conjointe, les programmes et les diplômés relèvent de chacune des universités. Quant au Comité de programme-réseau, responsable de l'audit-qualité, il se compose en plus des directeurs de chaque constituante, de professeurs-délégués (ne participant pas à l'audit-qualité, évidemment, les représentants de la constituante évaluée).

Gestion de projet : 308 diplômés à ce jour

Une première Amicale réunissait récemment les diplômés du programme de maîtrise en gestion de projet. Tous n'étaient pas là, mais bon nombre des 308 "maîtres" y étaient. À cette occasion, ils ont offert au professeur Pierre D'Aragon, l'un des fondateurs du programme (en 1976), une Plaque commémorative portant son nom et sur laquelle on gravera chaque année un ou deux noms de diplômés reconnus "maîtres émérites en gestion de projet". On voit sur la photo, entourant le professeur D'Aragon, les deux premiers diplômés émérites, Benoît Lalande (à gauche) et Pierre Francoeur, qui sont de la promotion 1992.



Bourses postdoctorales du CRSH

Le Conseil de recherche en sciences humaines du Canada vient de faire connaître les lauréats des bourses postdoctorales pour l'année 1993-1994. Un peu plus de 140 chercheurs représentant 25 disciplines de sciences humaines ont été sélectionnés par le jury. Chaque récipiendaire reçoit la somme de 27 984 \$ par an. À l'UQAM, les lauréats sont: Marie Bouchard, sociologie, Lucie Dumais, sociologie et Manon Régimbald, beaux-arts.

le
st-malo
inc.

De 11 h 30 à 23 h
845-6327

Cuisine française
apprêtée au goût
des gens d'ici

le
st-malo
inc.

1605, rue St-Denis, Montréal

Réforme

Suite de la page 1

Un changement radical

Pour mettre fin au malentendu et, note le président dans sa lettre à l'UQAM, "parce que la réflexion des membres du CAPFE est suffisamment avancée", il se devait maintenant de tracer "quelques balises pour la rénovation des programmes de formation à l'enseignement".

Quel sera l'impact à l'UQAM d'une telle décision du CAPFE, qui vient rompre avec la tradition des bacs multiples d'enseignement relevant de cinq familles : arts, éducation, lettres et communications, sciences, sciences humaines ?

Le journal L'UQAM a rejoint madame Louise Dupuy-Walker, doyenne associée au décanat des études de premier cycle, chargée du dossier des programmes de formation professionnelle des enseignants à l'Université, pour connaître ses premières réactions.

Pour elle, il s'agit ni plus ni moins d'une révolution.

"L'instauration, explique-t-elle, d'un baccalauréat unique d'enseignement au secondaire général, sous la responsabilité première de la famille de l'éducation, constitue un changement radical des structures, des modes de fonctionnement, des rapports entre les acteurs, des habitudes et des attitudes... Ceci dit, l'UQAM a toujours su relever les défis impossibles et en a souvent tiré de grands profits."

Cependant, la doyenne associée s'attend à ce que la "mise au point" du CAPFE fasse bondir plus d'un responsable de programmes d'enseignement au secondaire qui, déjà, contestaient fortement des éléments de la réforme. Particulièrement la question de la *polyvalence* (obligation pour les universités de former les étudiants dans deux ou trois disciplines plutôt

que dans une seule - avec réduction, paradoxalement, des crédits accordés à la formation disciplinaire)

La formation pratique (allongement à 500 ou 700 heures de stage, en regard des 150-200 d'aujourd'hui)² est aussi vu par beaucoup comme utopique, compte tenu notamment de la difficulté de trouver des places pour accommoder tous les étudiants - un Groupe de travail de la CRÉPUQ s'en inquiétait d'ailleurs récemment³.

Québec, pour assurer la qualité d'une formation enrichie, étudie la possibilité de porter de 3 à 4 ans la durée du futur bac d'enseignement. "C'est vrai qu'avec un bac de 4 ans, dit Mme Dupuy-Walker, nous pourrions envisager plus sereinement la refonte du ministère, refonte depuis longtemps souhaitée par tous au Québec (milieux de l'enseignement, des syndicats, des parents, etc.)" Toutefois, elle ajoute que la solution des problèmes liés au bac unique et à sa *gestion décentralisée* obligera l'UQAM à innover, à trouver des modèles qui prendront en compte, bien évidemment, l'expérience antérieure, les acquis et toutes les compétences".

Si la réforme des programmes d'enseignement au secondaire général concerne l'ensemble des universités du Québec⁴, l'UQAM, estime Mme Dupuy-Walker, est particulièrement touchée. "On lui demande dans un laps de temps très court - les nouveaux programmes devront être agréés avant l'automne 1994 - de revoir non seulement ses programmes d'enseignement, mais également ses structures et ses pratiques". Le Comité de coordination des programmes de formation professionnelle des enseignants de l'UQAM, que préside Mme Dupuy-Walker, et le tout nouveau

Comité intersectoriel qui regroupe des représentants des directions de programmes d'enseignement, n'auront pas le temps de chômer.

¹ L'expression *maîtrise d'oeuvre* est également utilisée par le président du CAPFE pour désigner *responsabilité première*.

² Le ministère doit déposer, à la mi-avril, deux documents de consultation, l'un portant sur la formation pratique en stage, l'autre sur le système probatoire et l'insertion professionnelle.

³ Le Groupe de travail sur les programmes de formation à l'enseignement, formé par la CRÉPUQ pour étudier, notamment, la portée des modifications faites aux programmes des futurs enseignants, a dépo-

ré l'absence de justifications d'une telle norme - 700 heures de stage - et émis une série d'autres considérations dans le dossier (voir procès-verbal de la 2e réunion, 15 janvier 1993).

⁴ Dans sa prise de position du 5 mars 1993, l'**Institut d'histoire de l'Amérique française (IHAF)**, dont plusieurs membres sont enseignants, s'inquiétait très sérieusement de ce que "la majorité des programmes à l'étude dans les diverses universités québécoises restreignent de façon déraisonnable la formation disciplinaire et la formation en histoire en particulier". L'Institut réitérait à cet égard sa position de juin dernier. Par ailleurs, l'IHAF soulignait: "À l'heure actuelle, le projet le

plus avancé semble être celui de l'Université Laval et il est de notoriété publique que l'on veuille faire de ce projet une sorte de test au Comité d'agrément des programmes, sinon une sorte de modèle pour les autres universités québécoises. Or, l'assemblée des professeurs d'histoire de l'Université Laval a rejeté unanimement et catégoriquement ce projet, estimant inacceptable le fait que l'on n'ait pas profité de l'extension du programme à 120 crédits pour tenter de consolider la formation disciplinaire. Elle s'est dite très inquiète pour l'avenir de la qualité de la formation des maîtres et pour ceux qu'ils seront appelés à former à leur tour.

Comité d'agrément des programmes de formation à l'enseignement (CAPFE)

Le ministre de l'Éducation¹, en mai 1992, annonçait la mise en place du *Comité d'agrément des programmes de formation à l'enseignement* dans le but "de privilégier la participation et la concertation des partenaires en matière de définition des compétences attendues des enseignants de même qu'en matière d'agrément et de reconnaissance des programmes de formation à l'enseignement, et en vue de contribuer à la qualité de la formation des candidats à l'enseignement".

Plus précisément, le Comité a pour mandat de :

1. recevoir, analyser et agréer les programmes de formation à l'enseignement touchant à l'enseignement primaire et l'enseignement secondaire, tant le domaine de la formation générale que de la formation professionnelle des jeunes et des adultes;
2. donner son avis au ministre sur la reconnaissance des programmes de formation à l'enseignement conduisant à la titularisation;
3. donner son avis au ministre sur la définition des compétences attendues des enseignants.

Le Comité se compose de 9 personnes nommées par le ministre

de l'Éducation après consultation des organismes concernés:

- 3 représentants des enseignants
- 2 représentants universitaires
- 2 représentants des gestionnaires scolaires
- 1 représentant du MEQ
- 1 président autre qu'un des membres du Comité nommé par le ministre.

Le mandat est de 3 ans renouvelable une seule fois. Le tiers des membres doit être renouvelé chaque année.

¹ Le ministre de l'Éducation de l'époque était M. Michel Pagé.

Gestion

Suite de la page 1

généraux de responsabilisation, de décentralisation des responsabilités, d'autonomie et d'imputabilité suscitent énormément d'appréhensions", écrit-on. Par exemple, on se demande qui seront les gestionnaires dont relèveront les employés de soutien dans le secteur enseignement et recherche. On craint un plus grand contrôle du corps professoral.

On s'interroge aussi "sur ce que signifie et ce qu'implique l'imputabilité pour les employés, puisque même les hauts fonctionnaires et les hommes d'État en sont exempts". De plus, on

se demande si la responsabilisation et l'autonomie ne sont pas synonyme de "faire plus avec moins". Finalement, questionne-t-on, "allons-nous nous retrouver avec autant d'employeurs et de conventions collectives qu'il y a d'unités de travail" ?

Des attitudes à changer

"Le projet ne modifie pas les structures, rétorque Me Biron. Il appelle plutôt des changements importants dans la façon de gérer." Selon lui, ce qui importe, c'est d'identifier les valeurs sur lesquelles on s'entend et de se donner les outils pour être en mesure de les vivre. Il rappelle que c'est la première fois que

l'Université manifeste la volonté de consulter l'ensemble du personnel en matière de phi-



Le directeur du service du personnel, Me Serge Biron.

losophie de gestion. "C'est peut-être un commencement de changement", dit-il.

Opération consultation

Depuis que le projet de *Politique de gestion des personnels de l'UQAM* a été déposé, le service du personnel a organisé plusieurs activités en vue de le faire connaître et de recueillir les commentaires des personnels concernés. Ainsi, entre mars et juin 1991, les gestionnaires et les syndicats ont eu l'occasion de commenter cette politique. En 1992, plusieurs cadres ont participé à des sessions de formation à la "consultation efficace" afin

de se préparer à animer des rencontres de consultation auprès des employés.

Le service du personnel a l'intention de poursuivre et de compléter cette démarche de consultation. D'ici juin 1993, toutes les personnes intéressées par cette politique auront l'occasion de faire part de leurs commentaires. Une synthèse de ces réflexions sera par la suite acheminée à la direction de l'Université afin de favoriser l'ajustement du contenu de la politique à la réalité de l'environnement universitaire et d'en préparer l'implantation.

À la rescousse des personnes obèses

"Le motif des plaintes évoqué le plus souvent à la Commission des droits de la personne est le handicap physique, dont l'obésité", souligne Suzanne Walsh, étudiante au doctorat en sociologie et chargée de cours.

Lorsqu'elle a entrepris son mémoire sur les normes sociales et juridiques concernant le poids des individus, Suzanne Walsh, alors étudiante à la maîtrise en sociologie, ne s'attendait pas à l'ampleur du sujet auquel elle s'attaquait. Il ne semblait pas de prime abord faire l'objet d'une vaste documentation juridique. Mais contrairement à ce qu'on pense généralement, les personnes obèses sont très souvent victimes de discrimination, surtout au plan du travail.



Suzanne Walsh, maintenant étudiante au doctorat et chargée de cours en sociologie.

Un couteau à double tranchant

Seulement vingt d'entre elles se sont plaintes à la Commission des droits de la personne depuis sa fondation en 1978. Deux se sont rendues en cour supérieure et ont perdu. Le problème, c'est que pour avoir gain de cause, il y a trois choses qu'il faut pouvoir démontrer : "que le plaignant est handicapé au sens de la loi, donc limité dans son autonomie; que l'employeur l'a congédié ou ne l'a pas retenu pour un emploi régulier ou n'a pas retenu sa candidature pour un poste, à cause de son handicap physique qu'il juge être une limite aux tâches que l'employé peut accomplir ou qu'il considère incompatible avec l'emploi; que malgré son handicap, le plaignant possède toutes les qualités requises pour l'emploi qu'il occupe déjà, pour lequel il est en formation, ou pour lequel il postule."

Dans le cas de l'obésité, il est presque impossible de démontrer si cette caractéristique ne limite aucunement le plaignant (qui n'est donc pas un handicapé) ou si l'obésité le limite (en en faisant un handicapé) mais que ce handicap fait qu'il ne possède pas les qualités requises pour le travail.

L'examen médical

La plupart du temps, c'est à l'examen médical qu'une entreprise refuse une personne obèse. Que ce soit avant l'embauche, ou lors d'un contrôle médical en cours d'emploi, les médecins se fient à des chartes prédéterminées habituellement par les compagnies d'assurances. C'est le "facteur de risque" qui fait alors pencher la balance. "Je pense que la solution serait de donner une chance au coureur. Pendant ces examens, on ne regarde même pas si la personne est en bonne santé. Aussitôt qu'elle dépasse les "normes", on la met dehors!"

Fort taux de chômage

Il y aurait environ 70 % de chômage chez les handicapés. Pourtant, ils seraient plus scolarisés que la moyenne. "Les femmes sont plus souvent victimes de discrimination à cause de leur apparence, affirme Mme Walsh, qui a travaillé à son mémoire en collaboration avec des regroupements d'aide aux personnes handicapées et des féministes." Ceux-ci font entendre deux discours opposés. Les premiers veulent que la société considère que l'obésité fait des personnes des handicapés physiques et les deuxièmes, que la société accepte les obèses comme des personnes normales, mais ayant un poids différent.

Même si leur plaidoyer s'oppose, le but de ces organismes se rejoint : "on ne demande pas aux grosses personnes de changer de poids mais bien à la société de changer sa perception et ses agissements envers ces personnes". **

Outre les aspects sociaux de l'obésité, Suzanne Walsh traite dans son mémoire du droit à l'intégrité physique des malades. Au Canada, plus de mille personnes par année, dont 88 % sont des femmes, se font opérer dans le but de réduire leur poids (brochage des mâchoires, rabutage des intestins, réduction de l'estomac, etc.). Une sur dix en meure. "Légalement, on ne peut rien faire pour ces personnes, regrette Mme Walsh. Elles ont signé un contrat avec leur médecin en toute connaissance de cause. De toutes façons, même si elles sont au courant des risques, ces personnes préfèrent souvent mourir à rester obèses. C'est dire combien la pression sociale est forte..."

* Extrait du mémoire de maîtrise de Suzanne Walsh, # M3046, p. 115.

** Idem, p. 139.

AVIS AUX ÉTUDIANTS DE L'UQAM!

Les vacances arrivent...

Mais quoi faire avec notre logement???
Si tu veux sous-louer ton appartement
ou si tu cherches un logement pour une courte période,
LE CLUB ALLO APPART va t'aider

Club ALLÔ Appart
INTERNATIONAL INC.



Tél.: 769-4521

Fax.: 767-7180



IRSST

Institut de recherche
en santé et en sécurité
du travail du Québec

1993

Recherche subventionnée Santé et sécurité du travail

La mission de l'Institut est de contribuer, par la recherche :

- à l'amélioration de la santé et de la sécurité des travailleurs et plus spécifiquement à l'identification et l'élimination à la source des dangers pour la santé, la sécurité et l'intégrité physique des travailleurs,
- à la réadaptation des travailleurs victimes d'accidents ou de maladies professionnelles.

Prévention des accidents du travail

- ▶ Processus accidentel (causalités spécifiques à expliciter et solutions applicables à proposer)
- ▶ Analyses des machines et des outils industriels comportant des risques, et moyens de contrer ces risques
- ▶ Aménagement sécuritaire des postes de travail
- ▶ Équipements de protection collective et individuelle (développement et validation)
- ▶ Risques associés aux nouvelles technologies
- ▶ Organisation du travail (facteurs contribuant à la prévention des lésions professionnelles)

Prévention des maladies professionnelles

- ▶ Surdité : moyen d'éliminer ou de diminuer le bruit à la source
- ▶ Atteintes musculosquelettiques telles que maux de dos et lésions attribuables au travail répétitif : moyen d'empêcher leur survenue, améliorations diagnostiques et thérapeutiques
- ▶ Maladies imputables à des produits nocifs (ex. : maladies pulmonaires, dermatites, etc.) procédés de rechange, produits de substitution, équipements de protection

Réadaptation / réparation

- ▶ Capacité fonctionnelle résiduelle
- ▶ Exigences ergonomiques des postes de travail

Évaluation et prospective

- ▶ Évaluation de l'impact des recherches et des interventions en santé et sécurité du travail
- ▶ Développement d'indicateurs de santé et sécurité du travail
- ▶ Prospective (changements socio-économiques et santé et sécurité du travail)

Ces champs de recherche intéressent
toutes les disciplines scientifiques :
sciences naturelles et génie, sciences de la santé,
sciences humaines et sociales

DATE LIMITE DE RÉCEPTION : 7 SEPTEMBRE 1993

Renseignements ou formulaires
Direction de la recherche externe
505, boul. de Maisonneuve Ouest
Montréal (Québec) H3A 3C2
Téléphone : (514) 288-1551

CHAMPS DE RECHERCHE PRIVILÉGIÉS

Employés de soutien

Demande de bourses d'études

Les employés qui souhaitent obtenir une bourse de perfectionnement du comité paritaire UQAM-SEUQAM doivent soumettre leur demande au service du personnel, au plus tard le 1er

avril 1993. Les bourses sont décernées pour l'année 1993-1994 et couvrent les sessions d'été et d'automne 1993 et celle d'hiver 1994. Pour être admissible, il faut être un employé permanent, avoir

accumulé trois ans d'ancienneté, être admis et inscrit à un programme d'études reconnu et avoir obtenu, de son responsable, un congé sans traitement de perfectionnement.

Colloque organisé par le GRID

La protection des renseignements personnels

À l'occasion du dixième anniversaire de sa création, le groupe de recherche informatique et droit (GRID) organise un colloque sur *La protection des renseignements personnels: bilan et enjeux*. "Une question des plus actuelles et qui intéresse le GRID depuis le tout début de son existence", a lancé le directeur du groupe, M. René Côté.

Objectifs

Le colloque vise à tracer les grandes tendances de la protection des renseignements personnels dans les secteurs public et privé. Il permettra de dresser certains constats sur l'émergence de nouvelles normes dans ce domaine tout en soulignant les carences de la législation actuelle.

Il s'adresse à la fois aux universitaires, aux étudiants, aux membres d'associations qui suivent de près le dossier de la protection des renseignements personnels, aux responsables de l'accès à l'information dans les organismes publics et aux juristes qui s'intéressent à l'évolution du cadre juridique qui régit la communication de renseignements personnels.

Secteur privé

L'avant-midi sera consacrée à la protection des renseignements personnels dans le secteur privé. Les récentes initiatives du législateur québécois pour assurer la pertinence, l'exactitude, la confidentialité et les usages légitimes de ces informations seront analysées. De plus, on évaluera le rôle de l'auto-régulation par les entreprises privées et on discutera de l'utilisation, par le secteur privé, des bases de données à référence spatiale.

Parmi les conférenciers invités, notons David Flaherty, professeur à l'Université de Western Ontario, qui parlera de l'approche américaine. Un panel sur la situation québécoise sera présidé par Mme Claude Thomasset, professeure au département de sciences juridiques. Les conférenciers seront les professeurs René Laperrière et Georges A. Lebel de l'UQAM et Pauline Roy de l'Université de Montréal.

Secteur public

L'étude de la protection des renseignements personnels dans le secteur public se fera en après-midi et se concentrera sur le seul



Le directeur du GRID, M. René Côté, en compagnie du professeur René Laperrière.

domaine de la santé. On évoquera les problèmes de la confidentialité des fichiers génétiques et ceux de l'utilisation des renseignements médicaux devant les tribunaux. Il sera aussi question des enjeux de l'introduction de la carte à mémoire comme mode de stockage des dossiers médicaux.

Parmi les invités de marque, notons la présence du professeur

André Vitalis de l'Université de Rennes II qui parlera de la situation en France. Le panel sur le secteur de la santé sera présidé par Ruth Murbach de l'UQAM. Les conférenciers seront la chercheuse Diane Demers, les avocats Martin Ménard et Denise Martin et Pierre Mackay du département de sciences juridiques. Carole Wallace, ex-commissaire à la Commission québécoise d'accès à

l'information fera une synthèse de la question.

Le colloque aura lieu le 16 avril prochain à l'Hôtel des Gouverneurs, Place Dupuis. Pour de plus amples renseignements, téléphonez au 987-7932.

Colloque: la psychanalyse à l'Université

Le groupe d'études psychanalytiques interuniversitaires (GEPI) organise un colloque ayant pour thème *La psychanalyse à l'Université? III: Les transports de la psychanalyse*. "Pour la première fois, soutient l'organisatrice Hélène Richard, du département de psychologie, le GEPI ouvre son colloque à des invités venant de l'extérieur du monde universitaire." En effet, notons la présence des psychanalystes Monique Schneider, de Paris et Jacques Vigneault, de Montréal.

Le colloque interrogera les différents lieux où se transporte la psychanalyse de son point d'origine, la clinique, jusqu'à ses domaines d'application. Il sera question de ses déplacements à travers le temps de l'histoire et celui des histoires de legs, de filiation, en passant par l'espace subjectif d'une identité de psychanalyste via un aller-retour entre la psychothérapie et la psychanalyse. On s'intéressera également à la construction de la psychanalyse comme théorie et à

son inscription dans la société à travers le troc des concepts, de même qu'au passage de la pensée clinique à l'écriture.

Le colloque aura lieu le 2 avril, à compter de 13 h, à l'École des sciences de la gestion, salle R-M110. Pour obtenir de plus amples renseignements, on compose le 987-8348 ou le 987-4184.

LES SERVICES DE REPROGRAPHIE DE L'UQAM

Une gamme complète de services de:

- photocopie/polycopie
- imprimerie
- reliure
- graphisme/éditique

Téléphone: 987-4103

Reproduire
la satisfaction

Un nouveau Centre POLYPLUS*

est maintenant ouvert au pavillon des Sciences de la gestion, au R-R610.

(niveau rez-de-chaussée)
Téléphone: 987-7011

* Comptoir de service et de libre-service

Séminaires en environnement

Les étudiants à la maîtrise en sciences de l'environnement présentent des séminaires, les vendredis à 12 h 15, au local X-5200. Voici les sujets qui seront traités d'ici la fin de la session.

2 avril

- Pierre-Y. Plourde. Impact de la dernière épidémie de tordeuse des bourgeons de l'épinette sur le sapin baumier au lac Duparquet en Abitibi.

- Ginette Gagnon. La législation québécoise en matière de désulfuration en regard des exigences du développement durable.

16 avril

- Nathalie Barrette. Variabilité spatio-temporelle de la zone de convergence intertropicale, section Atlantique.

- Nathalie Gratton. La problématique des espaces verts en milieu péri-urbain: élaboration d'un programme de gestion pour la M.R.C. Thérèse-de-Blainville.

23 avril

- Danielle Giroux. La logique des territoires au Québec et les enjeux des interactions conflictuelles.

- Isabelle Mayr. Développement durable et coopération. Faire le point après Brundtland.

30 avril

- Daniel Pigeon. Optimisation de la déphosphatation des eaux usées par un test potentiel acidogène.

- Lofti Ghozzi. Les invertébrés phytophyles comme indicateurs de l'état de santé de la rivière St-Joseph, Lanoraie (Québec).

Pour de plus amples renseignements, contactez Francine-M. Mayer au 987-7943.

Colloque en collaboration avec le département de sociologie

Les jeunes des minorités noires

Un colloque portant sur les *Jeunes des minorités noires, questions sociales et systèmes de justice* se tient ces jours-ci à l'UQAM, les 2 et 3 avril au pavillon Judith-Jasmin au local J-M400. Organisé par le Congrès des avocats et juristes noirs du Québec en collaboration avec le département de sociologie de l'UQAM, ce colloque comporte cinq ateliers auxquels participent professeurs, avocats et intervenants de différents organismes du Québec et du Canada. On y discute de délinquance, des conditions socio-économiques des communautés noires, des structures familiales et du milieu scolaire, de la judiciarisation et des mesures alternatives et du cheminement des minorités dans le système de justice. De nombreuses questions concernant le système judiciaire y sont abordées compte tenu de l'ampleur des malentendus entre les différents paliers du système et les minorités noires. On veut élever le débat au dessus des passions et du sensationnalisme des faits divers afin d'arriver à implanter



des mesures visant une même justice pour tous.

Les allocutions d'ouverture sont prononcées, outre par le recteur, par le ministre de la Justice du Québec, Gil Rémillard, Michel Coulanges, président du Congrès

des avocats et juristes noirs du Québec et par Paul Carrière, bâtonnier du Québec. L'animatrice est madame Micheline Labelle, professeure au département de sociologie, directrice du groupe de recherche sur les relations ethniques et le racisme de l'Université et responsable du comité UQAM de la Chaire Concordia-UQAM en relations ethniques, interculturelles et raciales. Le ministre de la Sécurité publique et des Affaires municipales Claude Ryan prononce la conférence de clôture. Parmi les professeurs uqamiens qui participent au colloque, mentionnons Danielle Laberge, de sociologie, André Jacob, de travail social et Georges Lebel des sciences juridiques. Pour inscriptions: 987-6944 ou sur place le vendredi 2 avril à 17 h. Étudiants: 15 \$ autres: 35 \$.

VITE LU

Les Cours du samedi À vos pinceaux!

La session printemps 93 des cours du samedi en arts visuels débute le 17 avril prochain et se termine le 19 juin. Comme à chaque session, plusieurs types d'ateliers sont offerts autant aux adultes qu'aux enfants âgés de 4 à 16 ans. Les inscriptions par la poste doivent se faire avant le 2 avril. Pour plus de renseignements: 987-3453 ou 3579.

École préparatoire de musique

La directrice de l'École préparatoire de musique de l'UQAM, soeur Marcelle Corneille, rappelle à la communauté que le concours annuel de *violin et flûte traversière* aura lieu le 8 mai, tandis que le concours de piano se tiendra le 16 mai. Ces concours sont ouverts au public; la date limite est le 20 avril.

Par ailleurs, la directrice mentionne que les examens de classement pour les cours de la session "Printemps 93" (du 3 mai au 22 juin) auront lieu entre le 10 et le 16 avril. L'École offre aussi en mai et juin une mini-session (cours spécialisés d'éveil musical pour les jeunes de 4 ans et plus)

Des dépliants et des formulaires d'inscription sont disponibles au pavillon de musique de l'UQAM, coin Saint-Denis/Sainte-Catherine.

Pour informations supplémentaires, composer: 987-3939 ou 488-6274.

Marathon télévisé

Le 30 mars, toute la journée, les étudiants du profil télévision du baccalauréat en communication s'emparent des ondes du réseau d'information électronique. Au programme: des émissions de variété, des quiz, des entrevues, des bulletins de nouvelles, etc. Selon le professeur responsable du profil télévision, M. Martin L'Abbé, la diffusion en direct sur un réseau place les étudiants en situation réelle de production, ce qui est un atout majeur dans leur apprentissage.

Sur le réseau électronique

Vidéos des étudiants en arts plastiques

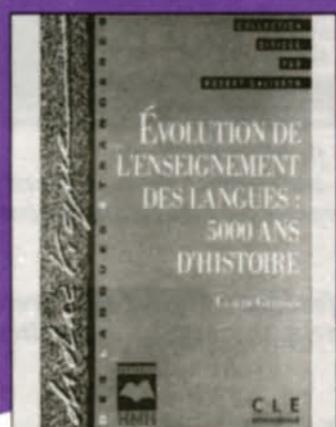
Dans le cadre d'un cours intitulé *Démarche artistique 1*, dispensé par le département d'arts plastiques, des étudiants ont produit une quarantaine de vidéos d'une durée de 15 à 30 secondes qui seront présentés sur le réseau d'information électronique, la première semaine d'avril. Selon le chargé de cours Mario Côté du département d'arts plastiques, la diffusion de ces courtes publicités interrogatives et inventives permet de faire connaître les recherches originales des étudiants.

TITRE D'ICI

Historique de l'enseignement des langues

Vient de paraître chez CLE international et Hurtubise HMH, *Évolution de l'enseignement des langues: 5 000 ans d'histoire* du professeur Claude Germain du département de linguistique. Cet ouvrage vient combler un vide à savoir l'absence de documentation en français sur les grands courants dans le domaine de la didactique des langues secondes. Le linguiste Germain nous présente, donc, les principales méthodes et approches qui ont marqué la didactique des langues secondes depuis l'apprentissage du sumérien par les Akkadiens jusqu'à celles utilisées aujourd'hui tout en les situant dans leur contexte social, historique et culturel. En annexe, l'auteur a cru bon ajouter deux chapitres sur l'immersion française au

Canada et sur les classes d'accueil au Québec.



Thérèse Casgrain Une femme tenace et engagée

Les actes du Colloque Thérèse

Casgrain viennent d'être publiés aux Presses de l'Université du Québec, sous la direction d'Anita Caron et la coordination de Lorraine Archambault, avec la collaboration d'Évelyne Tardif et de Robert Comeau, tous de l'UQAM. On se rappellera que ce colloque, organisé par l'UQAM dans le cadre de la série sur les leaders politiques, a eu lieu au printemps 1992.

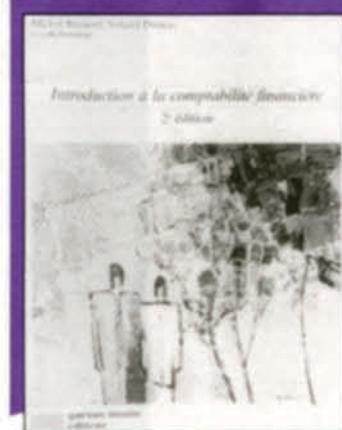
L'ouvrage rassemble les témoignages et analyses de plus de quarante-cinq témoins et/ou pro-



fesseurs, dont Jeanne Sauvé, Simonne Monet-Chartrand, Gérard Pelletier, Aline Desjardins, Lauraine Vaillancourt, Jacqueline Sicotte-Béique, Audrey McLaughlin, Michael Oliver, Jacques-Victor Morin, Denis Lazure, John P. Humphrey et plusieurs autres. *Thérèse Casgrain - Une femme tenace et engagée* rend compte de l'ampleur de la tâche accomplie, des valeurs qui ont soutenu un engagement qui ne s'est jamais démenti en même temps qu'il propose de nouvelles avenues pour la compréhension d'une partie importante de l'histoire sociale et politique du Québec contemporain.

Comptabilité financière

Dans la deuxième édition d'un ouvrage intitulé *Introduction à la comptabilité financière*, MM. Michel Bernard et Yolande Dumas, respectivement professeur et chargé de cours à l'École des



sciences de la gestion, s'adressent particulièrement aux élèves de niveau universitaire qui abordent l'étude de la comptabilité. Ils livrent de solides connaissances à ceux et celles qui veulent faire métier de cette discipline. Ils mettent l'accent sur l'équilibre entre la théorie et la pratique et refusent le compromis qui consiste à enseigner le *savoir faire* sans présenter le *pourquoi faire*. Publié aux Éditions Gaétan Morin.

Dans la perspective du prochain ménage à trois

Soumission d'un nouveau programme de gestion internationale

Le directeur du programme de doctorat en administration, Prosper Bernard, est convaincu que nous ne sommes plus à l'heure de se demander si l'on est pour ou contre le libre-échange entre le Mexique, le Canada et les États-Unis (ALÉNA). Pour lui, il est plus important actuellement de se préparer à faire face à un marché potentiel largement supérieur et surtout de pouvoir en tirer partie. C'est dans cette optique que le professeur Bernard a conçu un nouveau programme d'études avancées en gestion internationale en Amérique du Nord.

* C'est un programme de deuxième cycle et à la fois MBA, qui est en ce moment en consultation autant à l'interne qu'à l'externe. C'est un document préliminaire, précise-t-il, que nous soumettons pour avis. Le but ultime de ce nouveau programme auquel prendront part, l'UQAM, l'Université mexicaine Las Americas et une université américaine qui n'est pas encore choisie, nous sommes en négociation, dit-il, est de former des chefs de file rompus aux pratiques d'un marché de

libre-échange. Cependant, cette formation, insiste l'initiateur du projet, ne peut être isolée de la science politique, de la sociologie et de la culture. En effet, ce programme repose sur une connaissance pratique des trois principales langues en usage en Amérique du Nord (français, anglais et espagnol) et sur la culture des trois pays. Des études, des séjours et des stages dans chaque pays sont d'ailleurs prévus afin de mieux saisir les réalités économique, socio-politique et juridique de chacun. Le programme comporterait 79 crédits partagés entre langue et culture, base de gestion, gestion internationale, les affaires au Canada, au Mexique et aux États-Unis et enfin un projet international de recherche réalisé en équipe. Très enthousiaste à l'idée de ce nouveau programme, monsieur Bernard est bien décidé à le voir se réaliser. * On a prévu le commencer, lance-t-il, en 1994. Il faut s'y mettre le plus tôt possible. *

Un séminaire à Miami

D'autres projets de monsieur Bernard sont, par contre, bien en



Le professeur et directeur du programme de Ph.D. en administration, Prosper Bernard.

route. Depuis quelque cinq ans, un séminaire sur le management américain est dispensé à Florida International University de Miami, pendant l'été. Au départ, ce séminaire, signale Prosper Bernard, s'adressait aux étudiants québécois du MBA pour cadres afin de leur permettre de se familiariser avec la gestion et la culture des États-Unis et, Miami, dit-il, n'est pas qu'un lieu de villégiature c'est l'une des plaques tournantes pour le marché de l'Amérique latine. Cette année, note-t-il, ce séminaire est offert à tous les étudiants gradués des universités québécoises et du réseau de l'UQ. Le cours a lieu du 23 août au 4 septembre. Pendant ce séjour, monsieur Bernard a prévu "La journée du Canada" et "La journée des cas". Les personnes intéressées ont jusqu'en mai pour s'inscrire. C'est un cours de 3 crédits qui coûte 1 800 \$ (hébergement, transport, visites et cours). "Quelques bourses seront offertes à des étudiants de l'UQAM pour couvrir une partie des frais," nous annonce monsieur Bernard en terminant. Pour renseignements: 987-4250.



GUÉRIN universitaire

Nous sommes à la recherche d'auteurs et d'auteures, de professeurs, de professeures, de chargés ou de chargées de cours, de co-auteurs et de co-auteures, ou de suggestions de traduction de manuels pour les sciences de l'administration, comptabilité, tourisme et urbanisme.

Cette invitation s'adresse aussi à tous et à toutes les professeurs et professeures, aux chargés et aux chargées de cours de la famille des arts, formation de maîtres, sciences, lettres et communications.

Pour de plus amples informations, veuillez communiquer avec:

Gaëtan Dufour
vice-président

Guérin, éditeur ltée

4501, rue Drolet, Montréal (Québec) H2T 2G2

Téléphone: (514) 842-3481 Télécopieur: (514) 842-4923

Les télécommunications

La boîte qui parle !

La messagerie vocale, mise en place à l'UQAM, il y a un peu plus d'un an, compte de nombreux adeptes. C'est ce que nous révèle la responsable de la messagerie au service des télécommunications, Marie Bergevin. "Sur une possibilité de 1 800 à 2 000 usagers, nous avons présentement 1 053 abonnés. C'est un grand succès. Nous offrons le service de la messagerie vocale que sur demande et il en coûte 200 \$. Par ailleurs, nous l'offrons à 100 \$ pour les chargés de cours



Marie Bergevin, commis sénior au service des télécommunications et responsable de la messagerie vocale.

puisqu'ils n'ont pas de poste téléphonique correspondant à la boîte vocale. Au département de linguistique, souligne-t-elle en exemple, il y a 20 boîtes vocales mises à la disposition des chargés de cours et, à titre d'essai, il y en a 40 au département des sciences administratives."

De nouvelles fonctions

Le service des télécommunications a instauré, depuis peu, de nouveaux services reliés à la messagerie vocale. Il est maintenant possible d'envoyer des messages à l'extérieur via votre propre boîte vocale. "Sauf dans le cas d'interurbain, spécifie Marie Bergevin. En ce qui a trait au renvoi d'appels, on peut maintenant transférer nos appels à un numéro interne ou externe, ceci dans le cas de l'assistance directe, c'est-à-dire, quand on précise à nos interlocuteurs de composer le 0 dans le cas d'appels urgents. Pour faire ce transfert, il faut composer le code 80. Par mesure de sécurité, on a ajouté un autre service. Lorsqu'on veut, explique la responsable, faire un renvoi d'appels de notre domicile à notre messagerie, il nous faut dorénavant programmer votre numéro. Ceux qui désirent le faire doivent communiquer avec moi." En ce qui concerne le service téléphonique comme tel, l'affichage d'un numéro externe est maintenant offert, comme sur le téléphone Maestro, grâce à "Megalink".

Changements dans la formation et nouveau projet

Au moment où l'on devient un usager de la messagerie vocale, le service des télécommunications offre du même coup une formation. "Cette formation a quelque peu changé, précise madame Bergevin. Les usagers viennent maintenant sur place, aux télécommunications, par groupe de 10 personnes. La session qui dure 1 heure et demie comporte de nombreux exercices. Les gens en sortent plus satisfaits et peuvent dorénavant utiliser plus de fonctions."

En matière de nouveaux projets, Marie Bergevin nous annonce la venue de la messagerie électronique et ce, pour très bientôt. "Toutes les personnes possédant un Mac ou un PC branchés en réseau auront la possibilité de s'en servir. Il y a un peu plus de 32 sites de réseaux à l'UQAM. "Tout comme dans le cas de la messagerie vocale, le service offrira aussi une formation. Chaque personne pouvant se prévaloir de ce service possédera une adresse électronique unique qui ne sera pas le poste téléphonique mais le nom de famille, le prénom, le "a" commercial, UQAM. CA (pour Canada). "Le Pegasus Mail", souligne Marie Bergevin, vise une plus grande autonomie des usagers et il sera très utile, par exemple, pour les chercheurs en ce qui concerne le partage d'informations."

Rencontre entre les profs et le décanat du 1er cycle

Les Beaux jeudis se poursuivent



Les petits-déjeuners du premier jeudi de chaque mois lancés, il y a près de quatre ans, par la doyenne des études de premier cycle, madame Micheline Pelletier, continuent leur petit bonhomme de chemin. " Ces rencontres, indique la doyenne, donnent l'occasion aux professeurs et chargés de cours de faire état d'expériences qui sortent de l'ordinaire, expériences centrées sur la formation des étudiants. En novembre dernier, des membres des projets d'études internationales (PEI) de l'École des sciences de la gestion sont venus présenter une synthèse de leurs voyages d'études. Un peu plus tard, il y eut une présentation du projet du directeur de la bibliothèque et de professeurs sur la formation documentaire. Et, au début du mois de mars, on a pu prendre connaissance du

projet pilote du baccalauréat en linguistique. Ce projet-pilote, comme d'autres, découle, nous dit madame Pelletier, d'une question-sondage que le décanat avait posé: "Quel serait le diplômé idéal à sortir de votre programme?"

La prochaine rencontre "Les Beaux jeudis" aura lieu le 1er avril à 8 heures du matin à la brasserie du pavillon Hubert-Aquin. L'invitée: Alexandra Cyr, professeure au département de travail social. Madame Cyr parlera du programme pilote de formation des superviseuses et superviseurs de stages, de sa mise en place et de son déroulement.



LA ROUTE
DU BEAUJOLAIS
COMMENCE AU
RESTAURANT...

• Le bouchon •
LYONNAIS

QUAND IL FAUT PLUS
QUE LA QUALITÉ

1595, rue St-Denis
TÉL.: 842-1502

TABLE D'HÔTE
menu à la carte
midi et soir

HEURES D'OUVERTURE

Lundi au vendredi
11 h 30 à 14 h 00

Jeudi au samedi
17 h 30 à 21 h 00



la brioche
LYONNAISE

YVES PAPILLON
Avocat



Vraiment
près du
campus

- pratique générale
- droit de la famille

Tél.: 844-8804

315, est René-Lévesque, bur. 201 (coin Sanguinet)

UQAM
L'université actuelle

**SÉMINAIRE
DE MANAGEMENT
AMÉRICAIN AUX USA**

Durant quatre ans, ce cours à Florida International University a connu un grand succès auprès des étudiant-e-s du MBA pour cadres. Cette année le Dr. Prosper M. Bernard, organise à nouveau ce séminaire de 3 crédits (ADM 993C) pour tous les étudiant-e-s d'études avancées du Québec et pour les personnes intéressées aux affaires aux USA.

Du 21 août au 4 septembre 1993

Reenseignements:
tél.: 987-8479, téléc.: 987-6549

Coût
(incluant avion, hébergement double, taxes frais de services et frais du séminaire): **1 800 \$***

N.B. Certains coûts pourraient être déductibles d'impôts.

* Possibilité de bourses partielles pour étudiant-e-s de l'UQAM

 École des sciences de la gestion
Université du Québec à Montréal

Du 29 mars au 2 avril

Semaine interculturelle

Du 29 mars au 2 avril, le secteur de l'animation communautaire organise, en collaboration avec les étudiants, une semaine interculturelle ayant pour thème *Aujourd'hui pour demain*. Les organisateurs veulent ainsi souligner la participation des divers groupes étudiants dans l'amélioration de la qualité de vie universitaire et l'intégration harmonieuse des diverses communautés de l'UQAM. Ce sera aussi l'occasion de souligner la diversité ethnique sur le campus, d'inviter la population universitaire à se questionner sur la réalité interculturelle québécoise et de favoriser le rapprochement interculturel.

La semaine interculturelle comporte trois volets: information, culturel et académique. Au programme, des kiosques d'information, des spectacles tous les jours à 13 h sur la grande place du pavillon Judith-Jasmin et trois conférences.



Semaine interculturelle
de l'UQAM

Aujourd'hui pour demain

29 mars
au 2 avril 1993

Kiosques d'information
Conférences
Spectacles mult.
Université du Québec à Montréal

La première conférence porte sur *Le projet identitaire au Québec: définition, affirmation et perspective*. Les conférenciers sont le recteur Claude Corbo et les professeurs Thierry Hentsch et Lucille Beaudry du département

de science politique et Micheline Labelle du département de sociologie. Le 29 mars, à 19 h 30 au D-R200.

Stratégie d'intégration culturelle: historique, conjonctures et réali-

tés. Les limites de la régionalisation, tel est le thème de la deuxième conférence qui aura lieu le 31 mars à 19 h 30 au local R-M130. Conférencier invité: M. André Jacob, professeur au département de travail social.

La troisième conférence concerne *Les femmes et les minorités culturelles: les femmes immigrantes nuisent-elles au féminisme?* Conférencière: Mme Guadalupe Vento, responsable à la condition féminine au ministère des Communautés culturelles et Relations interethniques. Le 1er avril à 19 h30 au local R-M110.

SOCIÉTÉ
POUR LES
ENFANTS
HANDICAPÉS
DU QUÉBEC



 UNIVERSITÉ
LAVAL

Condition féminine

**POSTE DE TITULAIRE
CHAIRE D'ÉTUDE SUR LA CONDITION
DES FEMMES**

La Chaire d'étude sur la condition des femmes de l'Université Laval cherche à promouvoir les travaux visant la transformation des systèmes de valeurs, des structures et des rapports sociaux qui maintiennent les inégalités entre les femmes et les hommes. Elle privilégie l'étude des interactions entre l'évolution des conditions de vie des femmes, les changements technologiques et socio-économiques, les idéologies, les images et les représentations au sujet des femmes. Elle veut aussi faire avancer la connaissance des femmes comme actrices du changement social et de leurs rôles sur les institutions: famille, école, système de santé, travail et emploi, etc.

Le comité directeur invite les personnes intéressées à poser leur candidature au poste de titulaire de la Chaire d'étude sur la condition des femmes de l'Université Laval.

La titulaire aura comme tâche principale de mener et de stimuler des recherches féministes en milieu universitaire. Ses responsabilités incluront également une part d'enseignement et elle aura à maintenir des liens avec les groupes de femmes du Québec.

Le poste est offert pour deux ans avec possibilité d'un seul renouvellement. L'entrée en fonction est prévue pour le premier septembre 1993.

- Exigences:
- Doctorat ou l'équivalent.
 - Contribution importante dans le domaine de la recherche féministe en termes de publications et de communications depuis l'obtention du doctorat.
 - Champ de spécialisation ouvert.
 - Connaissance des groupes de femmes et collaboration à leurs activités.
 - Maîtrise de la langue française.

La préférence sera accordée à la personne ayant participé à des recherches dans des groupes multidisciplinaires et possédant les qualités suivantes:

- Habiletés à communiquer
- Esprit d'équipe
- Sens de l'organisation
- Initiative, dynamisme

Salaires: selon les barèmes en vigueur à l'Université Laval.

En accord avec les exigences du ministère de l'Immigration du Canada, cette offre est destinée en priorité aux citoyennes et citoyens canadiens et aux immigrantes et immigrants reçus.

Transmettre votre dossier de candidature avant le 28 mai 1993 à la Présidente du comité directeur de la Chaire d'étude sur la condition des femmes, département d'administration et politique scolaires, bureau 1122, Faculté des sciences de l'éducation, Université Laval, Sainte-Foy (Qué.) G1K 7P4.

Championnat universitaire de ski alpin

L'équipe masculine, championne!



L'équipe masculine de l'UQAM vient de remporter, pour la deuxième année consécutive, le championnat universitaire de ski alpin devant l'Université de Montréal. Les deux dernières épreuves ont eu lieu à Stoneham dans la région de Québec. Signalons qu'en 7 ans, cette équipe a raflé les honneurs 5 fois. L'équipe féminine, quant à elle, termine en 3ième position derrière l'Université Mc Gill et l'Université

Laval. Les meilleures performances féminines en individuel ont été réalisées par Judith Deschâtelets (7e) et Isabelle Morin (13e). Au classement individuel masculin, trois étudiants se sont illustrés: Yannik Godbout (4e), Maxime Gagnon (5e), Jean-François Laperrière (7e) et Simon Saint-Arnaud (13e). Dans toutes ces épreuves, il ne faut pas oublier le travail de l'entraîneur Michel Huot, diplômé

de l'UQAM en éducation physique, qui prodigue, depuis quelques années, de judicieux conseils à nos porte-couleurs. On invite les étudiants-skieurs qui aimeraient se joindre à l'équipe, pour la saison prochaine, à communiquer avec le service de l'animation sportive. La relève est importante...

Conférence de presse de l'opéra Le Prix

Ça y est... la première !

Une conférence de presse de l'opéra *Le Prix* a eu lieu, il y a quelques jours, devant de nombreux journalistes de la presse écrite et électronique, à la salle Pierre-Mercure où, pour l'occasion, on avait monté une partie du décor. Les instigateurs et auteurs de cet opéra, en l'occurrence Joseph Rouleau, le compositeur Jacques Héту, le librettiste Yves Beauchemin et madame Colette Boky nous ont livré leurs commentaires et les raisons qui

les ont poussé à monter une telle oeuvre. On a, également, pu entendre quelques notes de l'air de la première scène mettant en vedette monsieur Rouleau et madame Boky ou plutôt Charles et Évelyne Tessier. Actuellement, au moment où nous écrivons ces lignes, il ne reste que quelques heures avant la première mondiale de cet opéra entièrement québécois. Rappelons que les représentations commencent le 30 mars et se poursuivent jusqu'au 4

avril. Ensuite, les étudiants de l'Atelier d'opéra de l'UQAM auront la chance de jouer cet opéra lors de trois représentations en matinée, les 6, 7 et 8 avril à 14 h 30. Les billets sont disponibles à la billetterie de la salle Pierre-Mercure au 987-6919 au coût de 35 \$ et de 15 \$ pour les étudiants. En ce qui concerne les représentations de l'Atelier, l'admission générale est de 15 \$.



Lors de la conférence de presse de l'opéra *Le Prix*. On reconnaît sur la photo à l'avant-plan, le librettiste et écrivain Yves Beauchemin et, au fond, le compositeur et professeur Jacques Héту.

Choeur de l'UQAM

et Société philharmonique

En concert le vendredi Saint

La Société philharmonique de Montréal et le Choeur de l'UQAM, sous la direction de Miklos Takacs, n'échappant pas à la coutume du vendredi Saint, présentent *Requiem en ut mineur* de Cherubini, le vendredi

9 avril à 20 h à l'église Saint-Jean-Baptiste de Montréal. L'église est située angle Rachel et Henri-Julien. Les billets coûtent 20 \$ et sont en vente au réseau Admission (790-1245).



Au laboratoire de membranologie moléculaire Une nouvelle arme dans le combat du cancer: le BIA Core



Le samourai, Dr Richard Béliveau, professeur au département de chimie et directeur du laboratoire de membranologie inaugure le BIA Core selon un rituel japonais, en présence, à gauche, du président de la Fondation de l'UQAM, Jocelyn Proteau.

Le laboratoire de membranologie moléculaire sous la direction du Dr Richard Béliveau, professeur au département de chimie, vient d'acquiescer un nouvel appareil, le BIA Core. Cette nouvelle acquisition technologique permettra aux chercheurs d'explorer davantage les interactions entre les différents médicaments impliqués dans la chimiothérapie. Les travaux de recherche que mène le

laboratoire portent particulièrement sur la résistance au traitement de chimiothérapie des tumeurs cérébrales.

Le BIA Core représente un investissement de 170 000 \$ réparti entre l'Université et les dons recueillis dans le cadre de la campagne annuelle de la Fondation.

Prix et bourses d'excellence 1992-1993

Réception en l'honneur des récipiendaires



Le recteur Claude Corbo a convié récemment les étudiants et étudiantes récipiendaires de prix et de bourses d'excellence à une réception à la salle Marie-Gérin-Lajoie afin de souligner leur mérite.

D ART EN ART

Design de l'environnement

Des étudiants se distinguent



La salle de bain de l'avenir. Maquette réalisée par Jean-François Tellier (1er prix de 3 000 \$).

Des étudiants inscrits au programme de baccalauréat en design de l'environnement sont sortis vainqueurs lors de leur participation à deux concours. Le premier, organisé annuellement par la compagnie MAAX inc., avait pour thème *La salle de bain de l'avenir*. Les gagnants sont Jean-François Tellier (1er prix de 3 000 \$) et Patrick Gagnon (2e prix de 1 500 \$). Stéphane Bernier a obtenu une mention du jury.

Le second, organisé par les modules de musique et de design de l'environnement, concernait l'aménagement d'un local destiné aux étudiants en musique. L'équipe des étudiantes Gina Raposo et Caroline Gagnon et celle des étudiantes Dominique Leclair et Anouk St-Amand ont mérité le premier prix ex-aequo, le jury ayant décidé d'intégrer des idées soumises par les deux équipes. Le département de musique a offert aux gagnantes des billets pour certaines de ses représentations.

Festival de la chanson de Granby

Une étudiante remporte le concours d'affiches

Le Festival international de la chanson de Granby a choisi l'oeuvre de Louise Magistry, finissante en design graphique à l'UQAM, pour illustrer tous les outils de promotion de la 25ième édition du festival. Dans le cadre de ce concours d'affiches lancé

par les organisateurs du Festival, les membres du jury ont reçu 109 projets. L'oeuvre de madame Magistry a été sélectionnée grâce à son originalité, sa pertinence et à la qualité de sa réalisation. Un prix de 2 500 \$ lui a été remis tout récemment.



Louise Magistry, étudiante en design graphique, a remporté le concours d'affiches du Festival international de la chanson de Granby. Paul O'Neill, directeur général du Festival la félicite devant son oeuvre.

Spectacles en art dramatique

Le retour du séducteur, titre provisoire

invite cependant le spectateur à se vêtir chaudement et à se munir d'un parapluie car le spectacle a lieu quelques soient les conditions météorologiques.

Le retour du séducteur, titre provisoire, une création de Diane Dubeau, étudiante finissante à la maîtrise en art dramatique est présentée le 31 mars et les 1er, 2 et 3 avril à 20 h 30 au pavillon Saint-Timothée, 955, est boul. de Maisonneuve sur la galerie extérieure. Selon les propos de l'auteure, ce spectacle ne fonctionne pas comme un spectacle. Le public reste à l'extérieur, la scène est une salle de classe, des "ghetto blasters" diffusent une musique cacophonique et quoi encore... la narratrice raconte n'importe quoi... Diane Dubeau convie les spectateurs à une création qui nous raconte l'humain dans une drôle de construction. Elle

Le Cid de Corneille

Des finissants au baccalauréat en art dramatique ont choisi de présenter comme production *Le Cid* de Corneille dans une mise en scène de Paul Doucet. Les représentations ont lieu le 31 mars, les 1er, 2 et 3 avril à 20 h au studio-théâtre Alfred-Laliberté du pavillon Judith-Jasmin et le 4 avril en matinée à 14 h. Une tragi-comédie mettant en scène des êtres déchirés entre la passion et la raison, le devoir et la liberté, l'amour et l'honneur.

Concours étudiant

Illustrez la page couverture du Répertoire du DEAR

Le décanat des études avancées et de la recherche (DEAR) procède actuellement à la préparation du *Répertoire des publications et réalisations de recherche et de création 1991-1992*. Comme son titre l'indique, ce document, qui en est à sa 5e édition, veut promouvoir les activités et réalisations des chercheurs et créateurs de l'UQAM. Il sera diffusé à l'externe, auprès d'organismes fédéraux et provinciaux ainsi que dans de nombreuses bibliothèques universitaires, mais également à l'interne auprès de tous les chercheurs de la communauté. Cette année, l'illustration de la page couverture du Répertoire est proposée en concours aux étudiants en arts visuels ou en arts plastiques.

Admissibilité:

Le concours "*Illustrez la page couverture du Répertoire*" est ouvert aux étudiants inscrits en arts plastiques, en design ou en communications, quel que soit leur cycle d'études.

Condition particulière:

Afin de confirmer le caractère d'originalité de l'illustration proposée, chaque étudiant doit être "parrainé" par un professeur de son département qui appuiera sa candidature.

Procédure de sélection:

Le jury d'évaluation des demandes d'aide financière à la création (JEDAC), composé de membres élus représentant le secteur des arts et présidé par le doyen des études avancées et de la recherche, choisira l'oeuvre gagnante qui figurera en première page du Répertoire.

Montant

Un montant de 1 000 \$ sera attribué au gagnant sous forme de bourse d'études.

Indications techniques:

Des indications techniques comme le format, le titre, certaines normes concernant la signature de l'UQAM, etc. seront envoyées sur demande aux participants.

Date limite:

Les oeuvres doivent être déposées au plus tard le 3 mai 1993 au service de la recherche et de la création, au local D-3600.

Pour plus d'information, contactez Marie-Edmée de Broin au 987-6732 ou France Petit au 987-4617.